

United Nations Population Fund

304 Kim Ma Street, Ba Dinh District

Ha Noi - Viet Nam

Tel: 84-24-38500100; Fax: 84-24-37265520

Email: <u>vietnam.office@unfpa.org</u>
Website: <u>http://vietnam.unfpa.org</u>
www.facebook.com/unfpa.vietnam

Date: <u>07 January 2022</u>

Request for Quotation (RFQ) No. UNFPA/VNM/RFQ/2022/02

(Only for suppliers who have a valid business license in Vietnam)

Dear Sir/Madam,

We hereby solicit your quotation for the supply and delivery of the following items:

No	Product Name	Unit of Measure	Quantity
1	Movable Partitions	Pieces	2
2	Medicine cabinets, TB medical supplies.	Pieces	1
3	Hand-washer sink with 1 tap tool wash	Pieces	1
4	Kit for sexually transmitted diseases testing	Set	1
5	Medical equipment containers (particularly sharp items)	Pieces	5
6	A set of gynecological Examination	Set	1
7	A set of endoscopies (colposcopy, display, CPU and table)	Set	1
8	Sterilized pot	Pieces	1
9	Sterilized Drying Cabinet	Set	1
10	First aid kit	Set	1
11	Digital medical Scale	Pieces	1
12	Sperm microscope	Pieces	1
13	Blouse for doctors	Set	4

14	Palanquin	Pieces	1			
15	A set of splints	Set	1			
16	Wheelchair	Pieces	2			
17	Crutches for victims	Pair	2			
18	Transmission pile	Pieces	2			
19	Cardiopulmonary Stethoscope	Pieces	2			
20	Thermometer	Pieces	2			
21	ALPK2 Blood Pressure	Pieces	2			
22	3-legged stainless-steel chair	Pieces	5			
23	SX 2-storey tool trolley	Pieces	1			
24	3-storey tool trolley	Pieces	1			
25	Small sized platypus	Pieces	15			
26	Medium Platypus	Pieces	15			
27	Gynecology Pank	Pieces	15			
28	Sterilized Steamed Cotton Pillar Box	Pieces	5			
29	Stainless Steel Cotton Alcohol Disinfection Tank Container	Pieces	3			
30	Forceps Jar	Pieces	3			
31	Pank for Injection	Pieces	3			
32	Scissors straight blunt-blunt	Pieces	2			
33	Sub-surgical kit	Set	1			
34	Masks, squeeze balls for adults	Pieces	1			
35	A set of medical trash (yellow, white, black, blue)	Pieces	1			
* Techr	* Technical Specifications: see details in Annex 1 of this RFQ.					

If you are interested in submitting a quotation for the requested items, kindly fill in the attached submission forms and send to the secure email: vbidtender@unfpa.org not later than 10h00 on 13 January 2022 (Ha Noi time, GMT+7)

Delivery Time: 2 weeks after issuance of Purchase Order. The shortest delivery time is an advantage.

Delivery Terms: DAP (Delivered At Place)

Delivery Locations: Thanh Hoa Social Work Center 313 Ba Trieu st, Ham Rong Ward, Thanh Hoa city, Thanh Hoa province.

Quality Requirements: Compliance with the Governmental standards for medical equipment as well as technical specifications presented in *Annex 1*

Quotations submitted by email must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. Quotations that are received by UNFPA after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that it is signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Full acceptance of the UNFPA General Terms and Conditions is mandatory. They can be located on this webpage at: http://www.unfpa.org/suppliers. Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.

Current UNFPA supplier policies apply to this solicitation and can be found at: http://www.unfpa.org/suppliers.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the above-mentioned goods:

Cost of Bid	The bidder shall bear all costs associated with the preparation and submission of the bid, and the procuring UN entity shall in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the solicitation.				
Language of the Bid	The bid prepared by the bidder and all correspondence and documents relating to the bid shall be written in English.				
Delivery Terms [INCOTERMS 2010]	☐ FCA ☐ CPT ☐ CIP ☒ DAP				
Customs clearance, if needed, shall be done by:	Supplier(s) are required to obtain a valid import license from the Ministry of Health and/or relevant authorities and complete all necessary customs clearance requirements for the offered item(s).				
Insurance	Cargo Insurance is to be arranged by the Supplier (if required)				
Delivery Locations	Thanh Hoa Social Work Center 313 Ba Trieu st, Ham Rong Ward, Thanh Hoa city, Thanh Hoa province.				
Delivery Schedule	Required				

	☐ Not Required				
Mode of Transport	AIR	LAND			
	☐ SEA	as offered by Supplier			
Currency of Quotation	☐ Local Currency (Viet Nam	Dong)			
	Conversion of currency into the the offer is quoted differently for based only on UN Operational time of competition deadline.	<u>.</u>			
Documents to be submitted	 ✓ Duly completed Quotation and in accordance with the list of the completed Bid Submannex 4 ✓ Duly completed Bidders Io in Annex 5 	of requirements in <i>Annex 1</i> ;			
	Duly completed Bidder's Previous Experien				
	provided in <u>Annex 6</u>	actionnoine for Madical devices			
	Fast Track Procurement Questionnaire for Medical devices completed by bidder <u>Annex 7</u>				
	 ☑ Product Item Overview form completed by bidder An ☑ Proof of compliance of the quality of medical equipment with the Governmental standards: 				
	 A certified copy of a valid Vietnam Ministry of Heal 	•			
	items is required including	export license for the offered g any restrictions on the country ure of goods or services and			
	Quality Certificates (ISO, et required international quality co	· ·			
	Appropriate business-related	d certificates, including			
	 Valid Business Registration appropriate government a 	•			
	 Valid Manufacturer's Authorization of the Company a Sales Agent (if Supplier is not the manufacturer); 				
	 Valid Certificate of Exclusive Distributorship in the country (if applicable, and if Supplier is not the manufacturer); 				
	-	, information and declaration of nay be classified as "Dangerous			
	 Patent Registration Certificates (if any of technologies submitted in the quotation is patented by the Supplier); 				

	 Written Self-Declaration of not being included in the UN Security Council 1267/1989 list, UN Procurement Division List or other UN Ineligibility List; 						
Period of Validity of Quotes starting the Submission Date	☐ 60 days ☐ 90 days ☐ 120 days						
Partial Quotes	☐ Permitted ☐ Not Permitted						
Partial Delivery	☐ Permitted ☐ Not Permitted						
Payment Terms	∑ 100% upon complete delivery of goods						
Evaluation Criteria	 ☐ Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price ☐ Full acceptance of the UNFPA General Terms and Conditions ☐ Earliest Dispatch date / Shortest Lead Time 						
UNFPA will award to:	One and only one supplier						
Type of Contract to be Signed	Nurchase Order						
Right to Vary Requirements at Time of Award	UNFPA reserves the right at the time of award of contract to increase or decrease by up to 25% the quantity of goods specified in this bid without any change in price or other terms and conditions.						
Taxes	All quoted prices must be inclusive of all taxes (if any).						
Conditions for Release of Payment	☐ Complete Installation ☐ Completion of Training on Operation and Maintenance on the ground ☐ Written Acceptance of Goods of beneficiaries based on full compliance with RFQ requirements						
Annexes to this RFQ	 ✓ Technical Specifications of the Goods Required (<u>Annex 1</u>) ✓ Quotation Form (<u>Annex 2</u>) ✓ UNFPA General Terms and Conditions (<u>Annex 3</u>) ✓ Bid Submission Form (<u>Annex 4</u>) ✓ Bidders Identification Form (<u>Annex 5</u>) ✓ Bidder's Previous Experience (<u>Annex 6</u>) ✓ FTP Questionnaire for Medical Device (<u>Annex 7</u>) ✓ Product Item Overview form (<u>Annex 8</u>) 						
Contact Persons for Inquiries (Written inquiries only)	Name: Ms. Nguyen Minh Ha Title: Admin/Finance Associate Email: mnguyen@unfpa.org Any delay in UNFPA's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNFPA determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.						

Your earliest response to this RFQ would be highly appreciated.

Note: Current UNFPA supplier policies apply to this solicitation and can be found at: http://www.unfpa.org/suppliers.

Best regards,

Nguyen Minh Ha Admin/Finance Associate Tel No. +84-24-38500 328; Cellphone: +84 (0) 989063740

Email: mnguyen@unfpa.org

TECHNICAL SPECIFICATION

1- TECHNICAL SPECIFICATION OF MEDICAL DEVICES- TIÊU CHUẨN KỸ THUẬT CỦA THIẾT BỊ Y TẾ

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
1	Movable Partitions	Used for medical examinations. It can be folded and has wheels to move: covered with fabric, the wall is 50mm thick, movable wheels, has hinges that can be folded as needed.	2 chiếc	Vách ngăn để khám cho nạn nhân	Dùng để khám bệnh. Có thể gấp gọn và có bánh xe di chuyển: bọc vải, vách dày 50mm, có bánh xe di chuyển, có bản lề để có thể gấp lại khi cần thiết.
2	Medicine cabinets, TB medical supplies.	Size D900 x R400 x C1600mm Material: Stainless steel consists of 2 compartments: + Higher compartment 900mm high, 3 glass levels, 2 wings fitted with white glass 5mm thick, Locked and latched. + Lower compartment 600mm high with 2 stainless steel wings with lock	1 chiếc	Tủ đựng thuốc và dụng cụ y tế	Kích thước D900 x R400 x C1600mm Chất liệu: Inox gồm 2 ngăn: + Ngăn trên cao 900mm, 3 tầng kính, 2 cánh lắp kính trắng dày 5mm, Có khóa, chốt. + Ngăn dưới cao 600mm 2 cánh inox có khóa
3	Hand washer sink with 1 tap tool wash	Size 50 x 45 x23 cm 1 faucet Stainless steel material weight: 5kg	1 chiếc	Bồn rửa tay: Nơi rửa dụng cụ 1 vòi	Kích thước 50 x 45 x23 cm 1 vòi Chất liệu thép không gỉ trọng lượng: 5kg
4	Kit for sexually transmitted diseases testing	1. Gynecology examination set 12 details: + 01 25cm cotton clamp + 2 small duck beaks + 2 medium duck beaks + 1 Vaginal valve + 1 Great platypus + 1 Measure of uterus + 1 buzi clamp +1 Curved pan without 24 + 1 Heart-shaped pan + 1 Box of 30x20x5cm	1 bộ		1-Bộ dụng cụ khám phụ khoa, 12 chi tiết: + 01 kẹp bông 25cm + 2 mỏ vịt nhỏ + 2 mỏ vịt lớn + 1 van âm đạo + 1 mỏ vịt lớn + 1 dụng cụ đo tử cung + 1 kẹp buzi (kẹp cổ tử cung) +1 pank cong không mấu 24 + 1 pank kẹp hình tim + 1 Hộp đựng dụng cụ 30x20x5cm 2- Bộ tiểu phẫu khâu vết thương

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
		2. Minor surgery set for wound stitching, including 24 details as follows: (1) Rolling knife: 03 (2) Star Rolling: 07 (3) Cauyn opens the ina management: 01 (4) Scissors are only 10cm straight: 01 (5) Scissors are only 10cm curved: 01 (6) 14.5cm blade crush: 01 (7) 16cm straight blood vessel clamp: 01 (8) 16cm non-curvy vascular clamp: 01 (9) Tongue pull clamps: 01 (10) Felt with a 16cm lump: 01 (11) 16cm non-lumpy felt: 01 (12) 16cm needle grip: 01 (13) Sewing needles: 01 (14) Otoscope: 01 (15) Scalpel blades: 01 (16) Open your mouth: 01 (17) Open the nose: 01 (18) Elbow felt: 01 (19) Farabop: 01 (20) Felt: 01 (21) Visiting rods: 01 (22) Guttering: 01 (23) Troca: 01 (24) Toolbox 13x12x5cm: 01			24 chi tiết (1) Cán dao: 03 (2) Star Rolling: 07 (3) Cauyn mở khí quản;:01 (4) Kéo cắt chỉ thẳng 10cm; 01 (5) Kéo cắt chỉ cong 10cm; 01 (6) Đè Lưỡi 14,5cm; 01 (7) Panh Kẹp mạch máu thẳng 16cm; 01 (8) Pank Kẹp mạch máu không cong 16cm; 01 (9) PANK Kẹp kéo lưỡi; 01 (10) Phẫu tích không mấu 16cm; 01 (11) Phẫu tích có mấu 16cm; 01 (12) Kìm kẹp kim 16cm; 01 (13) Kim khâu; 01 (14) Kính soi tai; 01 (15) Lưỡi dao cạo; 01 (16) Dụng cụ Mở mũi; 01 (17) Dụng cụ Mở mũi; 01 (18) Nẹp khuỷu tay: 01 (19) Pank Farabop; 01 (20) Phẫu tích: 01 (21) Que thăm dò vết thương :01 (22) Khay quả đậu : 01 (23) Kim Troca; 01 (24) Hộp đựng dụng cụ 13x12x5cm: 01 3- Lam kính: 20k / hộp * 10c / tháng x 20 tháng
5	Medical equipment containers (particularly sharp items)	Size: 160mmx125mmx275mm Paper material, cylindrical container, with lid. Iso 13485:2003 quality standard	5 chiếc	Hộp đựng đồ dụng cụ y tế (đặc biệt đồ sắc, nhọn)	Hộp đựng dụng cụ y tế (đặc biệt là vật sắc nhọn) Chất liệu giấy, hộp đựng hình trụ, có nắp đậy. Kích thước: 160mmx125mmx275mm. Tiêu

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
					chuẩn chất lượng Iso 13485: 2003
6	A set of gynecological Examination	1. Gynecological examination table: Size: 2150 x 650 x 800mm - Inox material and 2 portions including frame and face and with places for putting 2 legs. 2. Stainless steel clinic bed: 500m-deep mattress, PVC grey cover 3. surgical lamp with single dome, 1200LX, size 124x30x28 cm, 220V, weight: 9.5kg	1 bộ	01 bộ bàn khám phụ khoa	1. Bàn khám phụ khoa: Chất liệu inox, 2150 x 650 x 800mm. 2 phần bao gồm khung và mặt và có chỗ để 2 chân. 2. Giường phòng khám bằng thép không gĩ: Nệm sâu 500m, bọc PVC màu xám 3. Đèn phẫu thuật với mái vòm đơn, 1200LX, kích thước 124x30x28 cm, 220V, trọng lượng: 9.5kg
7	A set of endoscopies (colposcopy, display, CPU and table)	1- Colposcopy The width of 212 x is 254 x 103mm high. CCD Color image sensor. 2-system control system to adjust focus. Horizontal resolution 860 TV series. The lens is 168 times magnified. Led 32 light sources. Power usage: ACV, 50-60 HZ. Minimum measuring distance 1600mm 28mm 2- Display: - 19"-Led screen The number of shades is 16.7m Displays area 408.2x 255.1(mm2) VGA and HDMI connection View vertical horizontal angles 3- CPU 12-month warranty CPU i5 2400, Ram 4Gb, SSD 12GB, DVD 4- Table	1 bộ	Bộ máy soi cổ tử cung (Máy soi, màn hình, CPU và bàn)	Kích thước rộng 212 x cao 254 x cao 103mm. CCD Cảm biến hình ảnh màu. Hệ thống điều khiển 2 hệ điều chỉnh tiêu cự. Độ phân giải ngang 860 TV series. Thấu kính có độ phóng đại gấp 168 lần. Nguồn sáng Led 32. Nguồn điện sử dụng: ACV, 50-60 HZ. Khoảng cách đo tối thiểu 1600mm 28mm 2- Hiển thị: - Màn hình 19 "-Led Số sắc độ là 16,7m Hiển thị diện tích 408,2x 255,1 (mm2) Kết nối VGA và HDMI Xem các góc ngang dọc 3- CPU Bảo hành 12 tháng CPU i5 2400, Ram 4Gb, SSD 12GB, DVD 4- Bàn - có thể di chuyển với tay cầm điều khiển, dây kết nối Kích thước tiêu chuẩn

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
		- be moveable with flexible control handle, pin, control keyboard, connection cords Standard size			
8	Sterilized pot	Rust-resistant steel material. Capacity 181. Operating hamlet: 0.142 Mpa. Design pressure: 0.170 Mpa. Power supply: 220/50HZ. Power: 2Kw. Temperature reached:126 degrees	1 chiếc	Nồi tiệt trùng	Chất liệu thép chống rỉ. Dung tích 181. Áp suất hoạt động: 0,142 Mpa. Áp suất thiết kế: 0,170 Mpa. Nguồn điện: 220 / 50HZ. Công suất: 2Kw. Nhiệt độ đạt: 126 độ
9	Sterilized Drying Cabinet	Waterproof digital touch panel, LED display. Capacity 35 liters. Inox SUS 304 Powder Coated Steel Outer Layer	1 bộ	Tủ sấy tiệt trùng	Bảng điều khiển cảm ứng số chống nước, màn hình hiển thị Led. Dung tích 35lit. Lớp trong bằng Inoxx SUS 304 Lớp vỏ ngoài bằng thép sơn tĩnh điện
10	First aid kit	Including 18 items as follow: (1) CPR face shield/mask: 01 (2) Dyna blood stopper dressing: 01 (3) 5x9 trauma dressing: 03 (4) 4x4 dressing: 10 (5) 2'rolls of Gauze: 02 (6) triangular bandages: 02 (7) EMT trauma Shears: 01 (8) Tweezer: 01 (9) Thermal Blanket: 01 (10) Pack 2x6"Burn Free" Burn Gel Dressing: 01 (11) 12"Cardboard Arm Splint: 01 (12) Cold Pack: 01 (13) Roll of first aid tape: 01 (14) oz. of Emergency Sterile Water: 24 (15) Band-aids: 20 (16) pr. Vinyl Gloves: 02 (17) Antiseptic Wipes: 15 (18) Antimicrobial Wipes: 03	1 bộ	Bộ dụng cụ sơ cứu	Gồm 18 mặt hàng: (1) / Mặt nạ CPR (mặt nạ thổi ngạt): 01 (2) Xốp cầm máu Dyna: 01 (3) Băng urgo 5x9 (4) Băng urgo 4x4: 10 (5) Gạc vô trùng: 02 (6) Cuộn Băng hình tam giác: 02 (7) Kéo cắt chỉ EMT: 01 (8) Cây Nhíp: 01 (9) Chăn giữ nhiệt: 01 (10) Gel trị Bỏng "Burn Free": 01 (11) Nẹp cánh tay 12: 01 (12) Túi chườm lạnh: 01 (13) Cuộn băng thun sơ cứu: 01 (14) Dung dịch nước muối rửa: 20 (15) Băng cuộn cuốn đeo: 20 (16) Găng tay vô khuẩn 02 (17) Khăn lau khử khuẩn 15 (18) Khăn lau kháng khuẩn: 03.

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
11	Digital medical Scale	Weight from 0.5-120 kg. Measure height from 70- 190cm. Size 280 x380 - weight 14 kg	1 chiếc	Cân y tế điện tử	Đo trọng lượng từ 0,5-120 kg. Đo chiều cao từ 70-190cm. Kích thước 280 x380 – Trọng lượng 14 kg
12	Sperm microscope	Target glass: 4x, 10x, 40x. Vision: 10x and 16x. Rotating head 360 view 45 degrees. Focus knob, LED lighting. Magnification 40x to 640	1 chiếc	Kính hiển vi soi tinh trùng	Tiêu cự: 4x, 10x, 40x. Thị kính: 10x và 16x. Đầu xoay 360độ góc nhìn 45 độ. Núm xoay chỉnh nét, đèn Led chiếu sáng. Độ phóng đại 40x đến 640x
13	Blouse for doctors	Size M, 2 with long sleeve and 2 with short sleeve	4 chiếc	Áo Blouse bác sỹ	Size M, 2 chiệc dài tay và 4 chiếc ngắn tay
14	Palanquin	Commercial stretcher: powder coated steel material, tarpaulin laying, hard plastic handle, 50 mm thick foam cushion on a stretcher with seat belt, > load 160 kg, size 186x51x17 cm	1 chiếc	Cáng	Cáng cứu thương: vật liệu thép sơn tĩnh điện, chỗ nằm bằng vải bạt, tay cầm bằng nhựa cứng, đệm mút dày 50 mm trên cáng có dây an toàn, tải trọng > 160 kg, kích thước 186x51x17 cm
15	A set of splints	Wooden splints: consists of 10 bars 1cm thick with different short length sizes: 22x6cm; 30x6cm;40x6cm;45x6cm;5 0x6cm;50x6cm;60x6c; 70x6cm;80x6cm;118x6cm	1 bộ	Nęp	Nẹp gỗ: gồm 10 thanh dày 1cm với kích thước dài ngắn khác nhau:22x6cm; 30x6cm;40x6cm;45x6cm;50x6c m;50x6cm;60x6cm;70x6cm;80x 6cm;118x6cm
16	Wheelchair	Size 100x90x130cm The seat is made of simili leather, the frame is chrome plated, with potty to go to the toilet.	2 chiếc	Xe lăn	Xe lăn: ghế bằng chất liệu simili, khung xe được làm bằng ắt mạ crom,có bô để đi vệ sinh.Kích thước 100x90c130cm
17	Crutches for victims	Armpit crutches: stainless aluminum alloy material, rubber armpits and hands, height 115cm-135cm	1 chiếc	Nạng cho nạn nhân	Nạng nách: chất liệu hợp kim nhôm không gỉ, chỗ tì nách và tay bằng cao su, chiều cao 115cm-135cm
18	Transmission pile	Medical infusion pile: pile body is 25.4mm round INOX tube; 20x40mm pile foot; 3 wheels; Width	2 chiếc	Cọc truyền	Cọc truyền y tế: thân cọc là ống INOX tròn 25,4mm; chân cọc 20x40mm; 3 bánh xe; kích thước

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
		460mm, 460mm deep, 1500-1800mm high			rộng: 460mm, sâu 460mm, cao 1500-1800mm
19	Cardiopulmonar y Stethoscope	Cardiopulmonary stethoscope: Weight: 200gr, listening cord length 56- 62cm, 2 sides listening	2 chiếc	Óng nghe tim phổi	Ông nghe tim phổi:Trọng lương: 200gr, chiều dài dây nghe 56-62cm, 2 mặt nghe,
20	Thermometer	Electronic thermometer:67g weight, size 161x42.8x36 mm, range 34-42.2 degrees Celsius, accuracy 0.2 degrees Celsius	2 chiếc	Nhiệt kế 42 ĐỘ	Nhiệt kế điện tử:Trọng lương 67g, kích thước 161x42,8x36 mm, tầm đo 34-42,2 độ c, độ chính xác 0,2 độ C,
21	ALPK2 Blood Pressure	4-pin AA power, 6V DC input, 500mA, size 11.5x 6.59 cm	2 chiếc	Huyết áp ALPK2	Máy đo huyết áp: nguồn 4 pin AA, ngõ vào DC 6V, 500mA, kích thước máy 11,5x 11,5x 6,59 cm
22	3-legged stainless-steel chair	3-legged stainless steel swivel chair: stainless steel material, no magnetic; F290 seat face diameter, height: 480-620mm; rubber padded foot	5 chiếc	Ghế Inox 3 chân	Ghế xoay inox 3 chân: chất liệu inox không gỉ, không nhễm từ;đường kính mặt ghế F290, chiều cao: 480-620mm; chân đệm cao su
23	SX 2-storey tool trolley	Tool trolleys with boxes: INOX, stainless, non-magnetic material, 60cm long x 40cm x 75cm high; 0.7mm thick support tray face, rubber wheels	1 chiếc	Xe đẩy dụng cụ 2 tầng SX	xe đẩy dụng cụ có hộc: chất liệu INOX, không gỉ, không bị nhễm từ, kích thước dài 60cm x rộng 40cm x cao 75cm; mặt khay đỡ dày 0,7mm, bánh xe bằng cao su
24	3-storey tool trolley	3-storey tooling trolley with box: INOX material, stainless, not pronned, 80cm long x 50cm wide x 75cm high; 0.7mm thick support tray face, rubber wheels	1 xe	Xe đẩy dụng cụ 3 tầng	xe đẩy dụng cụ 3 tầng có hộc: chất liệu INOX, không gỉ, không bị nhễm từ, kích thước dài 80cm x rộng 50cm x cao 75cm; mặt khay đỡ dày 0,7mm, bánh xe bằng cao su
25	Small sized platypus	Stainless steel material, size 13.8x10.1 cm	15 chiếc	Mỏ vịt cỡ tiểu Inox	Mỏ vịt cỡ tiểu: chất liệu Inox không gỉ, kích thước 13,8x10,1 cm
26	Medium Platypus	Stainless steel material, size 2.2 x10.1 cm	15 chiếc	Mỏ vịt cỡ trung Inox	Mỏ vịt cỡ trung: chất liệu Inox không gỉ, kích thước 2,2 x10,1 cm

T T	Item	Technical Specification	Quant ity	Mặt hàng	Tiêu chuẩn kỹ thuật
27	Gynecology Pank	Stainless Inox material	15 chiếc	Pank phụ khoa Inox	Pank phụ khoa: chất liệu INox không gỉ,
28	Sterilized Steamed Cotton Pillar Box	Steamed cotton container with lid: stainless steel material, including body, lid, air shield, F340 diameter, 180mm high	5 hộp	Hộp trụ đựng bông hấp ẩm tiệt khuẩn 265 x 160	Hộp đựng bông hấp có nắp: chất liệu Inox, gồm thân, nắp, đai chắn hơi, đương kính F340, cao 180mm
29	Stainless Steel Cotton Alcohol Disinfection Tank Container	- Size: large box (size 13x15); - Short large box (size 13x12) - Small box (size 7.5x6), medium box (size 10x11) - Cotton container with lid: stainless steel material - Weight 30gr,	3 hộp	Hộp bông cồn	Hộp đựng bông cồn có nắp: chất liệu Inox, trọng lượng 30gr, kích thước: hộp đại (phi13x15), hộp đại thấp (phi 13x12), hộp nhỏ (phi 7,5x6), hộp trung (phi 10x11)
30	Forceps Jar	- Stainless steel material - Size: top diameter 5cm, bottom diameter 10cm, height 13cm	3 ống	Óng cắm pank	ống cắm pank: chất liệu Inox, đường kính miệng 5cm, đường kính đáy 10cm, chiều cao 13cm
31	Pank for Injection	Straight pank with a 16cm long, non-textured pank	3 chiếc	Pank tiêm	Pank thẳng có mấu, không mấu dài 16cm
32	Scissors straight blunt-blunt	Steel material, 16cm long,	2 chiếc	Kéo đầu tù	Kéo đầu tù: chất liệu thép, dài 16cm,
33	Sub-surgical kit	Stainless steel material Includes: needle-bearing pliers, surgically charged, non-textured surgery, antiseptic pank, scissors, container	1 bộ	Bộ tiểu phẫu	Bộ tiểu phẫu: chất liệu Inox thép không gỉ Gồm: kìm mang kim, phẫu tích có mấu, phẫu tích không mấu, pank sát trùng, kéo, hộp đựng
34	Masks, squeeze balls for adults	PVC material; size 212 x 131 mm; including 1 squeeze ball, 1 mask, 1 air bag, 1 set of oxygen connection wires, 1 set of ventilation	1 chiếc	Mặt nạ, bóng bóp cho người lớn, Đài loan	Mặt nạ, bóng bóp: chất liệu PVC; kích thước 212 x 131 mm; gồm 1 bóng bóp, 1 mặt nạ, 1 túi chưa khí, 1 bộ dây nối oxy, 1 bộ đường thông khí
35	A set of medical trash (yellow, white, black, blue)	30l medical trash can set with its own indentation, with a strap: 20l core capacity, 340x340x high 450; PE plastic material	1 chiếc	Thùng rác y tế (vàng, trắng, đen, xanh)	Bộ thùng rác y tế 30l có lõi riêng, có quai xách: dung tích lõi 20l, kích thước 340x340x cao 450; chất liệu nhựa PE

Annex 2

			Quotation	n Form		Anne	<u>, A 2</u>
Name	of Bidder:						_
Reque	st for Quotation No:						
Curre	ncy of Bid price:		_				
Delive	ry time (weeks from rech):	eceipt of	order till				_
	ry terms (specify mode ortation and the route)	e of	_				_
quotati	ation of Validity of Quion shall be valid for a safter the Closing date	period o					
	include an Excel spre iate for specific case.	adsheet	instead of this	format. The	table columns .	should be modified	d as
Price So	chedule:						
Item	Product Name and Description	Unit	Unit Price	Quantity	Transportat ion cost to Destination	Total DAP (VND) (Destination)	Delivery Schedule (days upo order)
1							
2							
3							
				Sul	b-total (VND)		
					VAT (VND)		
			GRAND T	TOTAL (inc	luding VAT):		
1.	offer, please include: Specific technical spec Quality standard of the	cification	•	offered			
Vendor	's Comments:						
and con	y certify that this com ditions of UNFPA (ht abide by this quotation	tp://ww	w.unfpa.org/re				nd

Date and Place

Name and title

Annex 3

UNFPA General Terms and Conditions

You can find below links for General Conditions of Contract based on contract type: https://www.unfpa.org/resources/unfpa-general-conditions-contract

Bid Submission Form

To: UNFPA

Dear Sir / Madam,

The Undersigned, having read the Bidding Document of Request for Quotation (RFQ) No. UNFPA/VNM/RFQ/2022/02, hereby offers to supply the goods specified in the schedule at the price or prices quoted, in accordance with any specifications stated and subject to the Terms and Conditions set out or specified in the document

We agree to abide by this Bid for a period of **90 days** from the date fixed for opening of Bids and it shall remain binding upon us and may be accepted at any time before the expiration of that period.

We understand that you are not bound to accept any Bid you may receive.

Dated this	da	ay o	of.		[yeo	ar]					
Signature:			· • • •	• • •		•••		 		 		• • •
Name:	•••			• • •		•••	•••	 		 · • •		
Title:				•••		•••	•••	 	•••	 		
Company:				•••		•••	•••	 	•••	 		
Postal Address	S				•••	•••	• • • •	 • • •	• • •	 		
Telephone No.	· • • •					• • • •		 		 • • •		
Fax No.	•••			• • •		•••		 		 	• • •	
Email address	•••		· • • •	•••				 		 	• • •	
Validity of Off	fer							 		 		

Bidders Identification Form Bid No. UNFPA/VNM/RFQ/2022/02

1. Company/Institution Name	:		
2. Address, Country:			
3. Telephone: Website	Fax		
4. Date of establishment:			-
5. Name of Legal Representat	ive:		
6. Contact Person:		Email	:
7. Type of Company: Natural	Person Co.Ltd	d. Other]
8. Organizational Type: Manu	ifacturer Whole	saler 🗌 Trade	er Other:
9. Number of Staff:			-
10. Years supplying to UN	organizations:	and to	UNFPA:
11. Subsidiaries in the regi			
Indicate name of sub	osidiaries and address	;	
a)			
b)			
c)			
12. Commercial representa	ntive in the country (f	or international c	companies only)
Name:			
Address:			
Telephone:	Fax:		

Bidder's Previous Experience

Order No. &	Description ¹	Client	Client Contact person, phone Date of service Amoun		Contract Amount (Currency)	Satisfactory completion	
Date				110111	10	(currency)	-

Indicate the description of products, services or works provided to their clients.

To be attached: Evidence (client's letter or certificate) in support of satisfactory completion of above orders.

Signature and stamp of the Bidder:	Countersigned by and stamp of Chartered Accountant
Name and title:	Name and title:
Name of Company:	Name of Company:
Telephone:	Telephone:
Email:	Email:
Date:	Date:

 $^{^{\}rm 1}$ Please indicate relevant contracts to the one requested in the RFQ. <code>UNFPA/VNM/RFQ/2022/02</code>

Fast Track Procurement Questionnaire for Medical Devices

PART I. Manufacturer information

Bidder (if not manufacturer): Click here to enter text.

Manufacturer: Name of manufacturer: Click here to enter text.

Country: Click here to enter text.

Address (office): Click here to enter text.

Address (manufacturing site(s)): Click here to enter text.

Contact person's name: Click here to enter text.

Email: Click here to enter text.

Click here to enter text.

Click here to enter text.

PART II. Product information

Product Identification (Trade name, Type, Model, Package size, Intended use, etc.): *Click here to enter text.*

Product Code, Reference number(s): Click here to enter text.

Product details (materials, dimensions, size, volume, features, etc. For electrical devices specify voltage, frequency and plug supplied.): (E.g. If a stainless steel product, identify AISI type or composition. If a plastic product, identify type or composition.) Click here to enter text.

PART III. Regulatory Status

3.1 Is the product CE marked? Certification body and number: Click here to enter text. 3.2 Is the product FDA approved? 510k clearance #: Click here to enter text.		Yes	Start Date: Click here to enter text. Expiry Date: Click here to enter text.
		No	
		Yes	Start Date: Click here to enter text. Expiry Date: Click here to enter text.
PMA clearance #: Click here to enter text.		No	
3.3 Is the product approved by National Regulatory Agency or Department?		Yes	Start Date: Click here to enter text. Expiry Date: Click here to enter text.
Name of agency and type of approval: <i>Click here</i> to enter text.		No	
3.4 Provide details of <u>any other current</u> regulatory approvals for this product.		Yes	Start Date: Click here to enter text. Expiry Date: Click here to enter text.
		No	

Name of jurisdiction and type of app here to enter text.	roval: <i>Click</i>
3.5 Manufacturer QMS ISO 13485	5 Yes □ No □
QMS ISO 9001	Yes □ No □
a.	Certification body and number: Click here to enter text.
b.	Expiration date: Click here to enter text.
3.6 FOR STERILE PRODUCTS - If the m	nanufacturing process is subcontracted:
Name and address of the	QMS certification of the subcontractor - Identify Regulatory body
subcontractor	and/or number and expiry date
Click here to enter text.	Click here to enter text.
oner nere to enter texts	

3.7 FOR ELECTRICAL or BATTERY-OPERATED PRODUCTS

If the device contains Lithium metal and Lithium ion batteries, does it	Yes □	No □
comply with clause 38.3 of the recommendations on "Transport Of		
Dangerous Goods" from the United Nations?		
Does it comply with the latest IATA Dangerous Goods Regulations (DGR)?	Yes □	No □
Testing laboratory, Test Report reference, specify standard	Click here to	enter text.

PART IV. Checklist of required documentation

Product class (EC MEDDEV)	Minimum documentation required Documents to be submitted must be true and valid copies. All documents submitted must be in English or be accompanied with certified translation.
class I (non-measuring, non-sterile and/or non-reusable surgical instrument, rsi)	 □ Copy of ISO 13485* (or ISO 9001*) QMS certificate. □ A signed and dated Declaration of Conformity (DoC) according to ISO 17050 stating compliance to the relevant ISO standards and directives (for manufacturer), and which has reference to the offered product. □ Photo of the product and packaging (at various angles if necessary, preferably in a format where the dimensions and features can be visually verified from the photos).
class I measuring class I sterile class I rsi class IIa	□ Copy of EC certificate (referencing the name/number of the notifying body), and/or 510k FDA clearance, and/or approval letter or certificate from a National Regulatory Body. □ A signed and dated DoC according to ISO 17050 stating compliance to critical ISO standards (e.g. for sterilization, ISO 13485 QMS) and directives, and which has reference to the offered product. Note : If a sterilization activity is subcontracted to a third party, ISO 13485 QMS compliance is also required from the subcontracting company.

	☐ Photo of the product and packaging (at various angles if necessary, preferably in a format where the dimensions and features can be visually verified from the photos).
class IIb class III	□ Copy of EC certificate (referencing the name/number of the notifying body) with an additional copy EC Design Examination certificate, and/or 510k/PMA FDA clearance, and/or approval letter or certificate from a National Regulatory Body. □ A signed and dated DoC according to ISO 17050 stating compliance to critical ISO standards (e.g. ISO 13485 QMS) and directives, and which has reference to the offered product. Proof of compliance to ISO standards in a form of copies of certificates shall be submitted if available. □ Photo of the product and packaging (at various angles if necessary, preferably in a
	format where the dimensions and features can be visually verified from the photos).

^{*)} UNFPA accepts the versions of currently active standards, which are recognized by the International Organization for Standardization at the time of document submission.

PRODUCT OVERVIEW FORM

NAME OF BIDDER:

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	Compliant? (Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
1	Movable Partitions	Used for medical examinations. It can be folded and has wheels to move: covered with fabric, the wall is 50mm thick, movable wheels, has hinges that can be folded as needed.		
2	Medicine cabinets, TB medical supplies.	Size D900 x R400 x C1600mm Material: Stainless steel consists of 2 compartments: + Higher compartment 900mm high, 3 glass levels, 2 wings fitted with white glass 5mm thick, Locked and latched. + Lower compartment 600mm high with 2 stainless steel wings with lock		
3	Hand washer sink with 1 tap tool wash	Size 50 x 45 x23 cm 1 faucet Stainless steel material weight: 5kg		
4	Kit for sexually transmitted diseases testing	1. Gynecology examination set 12 details: + 01 25cm cotton clamp + 2 small duck beaks + 2 medium duck beaks + 1 Vaginal valve + 1 Great platypus + 1 Measure of uterus + 1 buzi clamp + 1 Curved pan without 24 + 1 Heart-shaped pan + 1 Box of 30x20x5cm		

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	(Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
		2. Minor surgery set for wound stitching, including 24 details as follows: (1) Rolling knife: 03 (2) Star Rolling: 07 (3) Cauyn opens the ina management: 01 (4) Scissors are only 10cm straight: 01 (5) Scissors are only 10cm curved: 01 (6) 14.5cm blade crush: 01 (7) 16cm straight blood vessel clamp: 01 (8) 16cm non-curvy vascular clamp: 01 (9) Tongue pull clamps: 01 (10) Felt with a 16cm lump: 01 (11) 16cm non-lumpy felt: 01 (12) 16cm needle grip: 01 (13) Sewing needles: 01 (14) Otoscope: 01 (15) Scalpel blades: 01 (16) Open your mouth: 01 (17) Open the nose: 01 (18) Elbow felt: 01 (19) Farabop: 01 (20) Felt: 01 (21) Visiting rods: 01 (23) Troca: 01 (24) Toolbox 13x12x5cm: 01		
5	Medical equipment containers (particularly sharp items)	3. Microscope Slide: 20k/car *10c/month x 20 months Size: 160mmx125mmx275mm Paper material, cylindrical container, with lid. Iso 13485:2003 quality standard		

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	Compliant? (Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
6	A set of gynecological Examination	 Gynecological examination table: Size: 2150 x 650 x 800mm Inox material and 2 portions including frame and face and with places for putting 2 legs. Stainless steel clinic bed: 500m-deep mattress, PVC grey cover surgical lamp with single dome, 1200LX, size 124x30x28 cm, 220V, weight: 9.5kg 		
7	A set of endoscopies (colposcopy, display, CPU and table)	* Colposcopy The width of 212 x is 254 x 103mm high. CCD Color image sensor. 2-system control system to adjust focus. Horizontal resolution 860 TV series. The lens is 168 times magnified. Led 32 light sources. Power usage: ACV, 50-60 HZ. Minimum measuring distance 1600mm 28mm * Display: - 19"-Led screen The number of shades is 16.7m Displays area 408.2x 255.1(mm2) VGA and HDMI connection View vertical horizontal angles *CPU 12-month warranty CPU i5 2400, Ram 4Gb, SSD 12GB, DVD * Table - be moveable with flexible control handle, pin, control keyboard, connection cords Standard size		
8	Sterilized pot	Rust-resistant steel material. Capacity 18l. Operating hamlet: 0.142 Mpa. Design pressure: 0.170 Mpa.		

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	Compliant? (Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
		Power supply: 220/50HZ. Power: 2Kw. Temperature reached:126 degrees		
9	Sterilized Drying Cabinet	Waterproof digital touch panel, LED display. Capacity 35 liters. Inox SUS 304 Powder Coated Steel Outer Layer		
10	First aid kit	Including 18 items as follow: (1) CPR face shield/mask: 01		
		 (2) Dyna blood stopper dressing: 01 (3) 5x9 trauma dressing: 03 (4) 4x4 dressing: 10 (5) 2'rolls of Gauze: 02 (6) triangular bandages: 02 (7) EMT trauma Shears: 01 (8) Tweezer: 01 (9) Thermal Blanket: 01 		
		(10) Pack 2x6"Burn Free" Burn Gel Dressing: 01 (11) 12"Cardboard Arm Splint: 01 (12) Cold Pack: 01 (13) Roll of first aid tape: 01 (14) oz. of Emergency Sterile Water: 24 (15) Band-aids: 20 (16) pr. Vinyl Gloves: 02 (17) Antiseptic Wipes: 15 (18) Antimicrobial Wipes: 03		
11	Digital medical Scale	Weight from 0.5-120 kg. Measure height from 70- 190cm. Size 280 x380 - weight 14 kg		
12	Sperm microscope	Target glass: 4x, 10x, 40x. Vision: 10x and 16x. Rotating head 360 view 45 degrees. Focus knob, LED lighting. Magnification 40x to 640		
13	Blouse for doctors	Size M, 2 with long sleeve and 2 with short sleeve		

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	Compliant? (Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
14	Palanquin	Commercial stretcher: powder coated steel material, tarpaulin laying, hard plastic handle, 50 mm thick foam cushion on a stretcher with seat belt, > load 160 kg, size 186x51x17 cm		
15	A set of splints	Wooden splints: consists of 10 bars 1cm thick with different short length sizes: 22x6cm; 30x6cm;40x6cm;45x6cm;50x6cm;50x6cm;60x6c; 70x6cm;80x6cm;118x6cm		
16	Wheelchair	Size 100x90x130cm The seat is made of simili leather, the frame is chrome plated, with potty to go to the toilet.		
17	Crutches for victims	Armpit crutches: stainless aluminum alloy material, rubber armpits and hands, height 115cm-135cm		
18	Transmission pile	Medical infusion pile: pile body is 25.4mm round INOX tube; 20x40mm pile foot; 3 wheels; Width 460mm, 460mm deep, 1500-1800mm high		
19	Cardiopulmonary Stethoscope	Cardiopulmonary stethoscope: Weight: 200gr, listening cord length 56-62cm, 2 sides listening		
20	Thermometer	Electronic thermometer:67g weight, size 161x42.8x36 mm, range 34-42.2 degrees Celsius, accuracy 0.2 degrees Celsius		
21	ALPK2 Blood Pressure	4-pin AA power, 6V DC input, 500mA, size 11.5x 6.59 cm		
22	3-legged stainless- steel chair	3-legged stainless steel swivel chair: stainless steel material, no magnetic; F290 seat face diameter, height: 480-620mm; rubber padded foot		
23	SX 2-storey tool trolley	Tool trolleys with boxes: INOX, stainless, non-magnetic material, 60cm long x 40cm x 75cm high; 0.7mm thick support tray face, rubber wheels		
24	3-storey tool trolley	3-storey tooling trolley with box: INOX material, stainless, not pronned, 80cm long x 50cm wide x 75cm high; 0.7mm thick support tray face, rubber wheels		

Item	Item Name	Description and minimum/mandatory technical specifications	Description of items offered and Bidder's statements on deviations (To be completed by Bidder)	Compliant? (Y/N) (To be completed by UNFPA during evaluation)
25	Small sized platypus	Stainless steel material, size 13.8x10.1 cm		
26	Medium Platypus	Stainless steel material, size 2.2 x10.1 cm		
27	Gynecology Pank	Stainless Inox material		
28	Sterilized Steamed Cotton Pillar Box	Steamed cotton container with lid: stainless steel material, including body, lid, air shield, F340 diameter, 180mm high		
29	Stainless Steel Cotton Alcohol Disinfection Tank Container	- Size: large box (size 13x15); - Short large box (size 13x12) - Small box (size 7.5x6), medium box (size 10x11) - Cotton container with lid: stainless steel material - Weight 30gr,		
30	Forceps Jar	- Stainless steel material - Size: top diameter 5cm, bottom diameter 10cm, height 13cm		
31	Pank for Injection	Straight pank with a 16cm long, non-textured pank		
32	Scissors straight blunt-blunt	Steel material, 16cm long,		
33	Sub-surgical kit	Stainless steel material Includes: needle-bearing pliers, surgically charged, non-textured surgery, antiseptic pank, scissors, container		
34	Masks, squeeze balls for adults	PVC material; size 212 x 131 mm; including 1 squeeze ball, 1 mask, 1 air bag, 1 set of oxygen connection wires, 1 set of ventilation		
35	A set of medical trash (yellow, white, black, blue)	30l medical trash can set with its own indentation, with a strap: 20l core capacity, 340x340x high 450; PE plastic material		